



# Remote Commander

Istruzioni per l'uso

Bruksanvisning (baksida)

3-284-979-41(1)

## Impostazione del telecomando

**Preimpostazione del telecomando**

Il presente telecomando è stato impostato in fabbrica per l'uso con apparecchi di marca Sony. Se utilizzato con un apparecchio Sony, non sarà necessario preimpostare il telecomando prima di utilizzarlo.

Per impostare il telecomando in modo da utilizzarlo con apparecchi di altre case produttrici (non Sony) o con un apparecchio non preimpostato in fabbrica, è necessario seguire le istruzioni contenute nel presente manuale per preimpostare il telecomando mediante il numero di codice corretto degli apparecchi in questione. Vedere inoltre “Numeri di codice dei componenti” in dotazione.

Apparecchio che è possibile preimpostare	Impostazione predefinita
Televisore	Televisore Sony

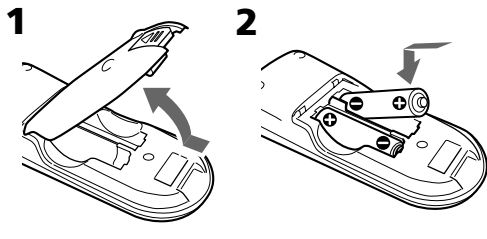
**Note**

- È possibile impostare il telecomando in modo da utilizzare un solo apparecchio per ogni tasto, a meno che i numeri di codice degli apparecchi non coincidano. Ad esempio, non è possibile impostare il telecomando in modo da utilizzare contemporaneamente un televisore Sony e un televisore Panasonic, in quanto tali apparecchi impiegano numeri di codice diversi.
- Potrebbe non essere possibile utilizzare un apparecchio di marca Sony mediante le impostazioni predefinite. In tal caso, seguire la procedura descritta nella sezione “Impostazione del codice”.

### Inserimento delle pile

**Prima di procedere alla sostituzione delle pile, assicurarsi di disporre di pile nuove.**

Fare scorrere lo scomparto pile per aprirlo, quindi inserire due pile R6 (formato AA)\*. Assicurarsi di allineare i poli + e – delle pile con i simboli + e – nello scomparto pile.



\* Le pile al manganese in dotazione sono fornite per prova.

**Sostituzione delle pile**  
In condizioni d'uso normali, le pile hanno una durata di circa un anno. Se il telecomando non funziona correttamente, è possibile che le pile si scarichino. Sostituire le pile con pile nuove.

- Sostituire entrambe le pile con pile nuove.
- La sostituzione delle pile deve essere effettuata entro 3 minuti, onde evitare che vengano annullate le impostazioni dei numeri di codice.

### Note sulle pile

- Non utilizzare pile usate e pile nuove insieme né tipi diversi di pila.
- In caso di perdite di elettrolita, pulire l'area interessata dello scomparto pile utilizzando un panno, quindi sostituire le pile usate con pile nuove. Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare eventuali perdite di elettrolita.

### Impostazione del codice

Seguire i punti 1 e 2 riportati di seguito per ogni apparecchio che si desidera utilizzare mediante il telecomando.

### Punto 1: Immissione del numero di codice

- Per individuare il numero di codice a quattro cifre dell'apparecchio desiderato, consultare la tabella “Numeri di codice dei componenti” in dotazione. Se sono presenti più numeri di codice, utilizzare il numero indicato per primo. Ad esempio, durante l'impostazione di un televisore Sony, è necessario utilizzare il numero di codice 8201. Se l'apparecchio desiderato non figura nell'elenco, vedere la sezione “Ricerca del codice corretto”.

- Premere **SET** per oltre due secondi. L'indicatore SET si illumina.

- Premere i tasti numerici per immettere il numero di codice componente a quattro cifre.

- Premere **ENT**. L'indicatore SET si spegne. Se l'indicatore SET lampeggia cinque volte prima di illuminarsi, significa che l'impostazione non è completa. Confermare il numero di codice componente e cominciare di nuovo dal punto 3.

**Se l'impostazione del codice non viene completata correttamente**

Se tra ogni fase della procedura si lasciano trascorrere 20 secondi senza che nel telecomando venga immesso alcunché, o premendo **SET** durante l'impostazione del codice componente, la procedura di impostazione viene annullata. Cominciare di nuovo dal punto 2.

### Punto 2: Verifica del numero di codice

- Accendere l'apparecchio che si desidera impostare.

- Puntare il telecomando in direzione dell'apparecchio, quindi premere un tasto per controllare che funzioni. Ad esempio, premere il tasto ⏻ per verificare che funzioni con l'apparecchio in uso.

- Verificare che gli altri tasti del telecomando consentano di utilizzare le funzioni corrispondenti dell'apparecchio.

È possibile annotare il numero di codice sull'etichetta all'interno del coperchio dello scomparto pile.

**Se il telecomando non funziona...**

- Innanzitutto, ripetere le procedure di impostazione utilizzando gli altri codici elencati per l'apparecchio (Vedere inoltre “Numeri di codice dei componenti” in dotazione).
- Se dopo avere provato tutti i codici elencati per l'apparecchio il telecomando continua a non funzionare correttamente, utilizzare il metodo di ricerca descritto nella sezione “Ricerca del codice corretto”.

### Ricerca del codice corretto

È possibile individuare un numero di codice disponibile per un apparecchio che non è presente tra i “Numeri di codice dei componenti” in dotazione.

**Prima di utilizzare la funzione di ricerca**

Impostare ogni componente sullo stato indicato di seguito affinché la funzione di ricerca possa essere utilizzata correttamente.

Televisore: accesso

\* Se tali apparecchi sono assegnati ai tasti di selezione componente, è possibile impostare un codice componente utilizzando la funzione di ricerca.

- Premere **SET** per oltre due secondi. L'indicatore SET si illumina.

- Premere in successione **PROGRAM +** o **PROGRAM –** e ⏻ finché il componente non agisce come descritto di seguito:

Televisore: si spegne

Premere **PROGRAM +** per passare al numero di codice successivo. Premere **PROGRAM –** per tornare al numero di codice precedente. L'indicatore SET lampeggia una volta dopo che i numeri sono stati selezionati ciclicamente una volta. Ciò significa, ad esempio, che il telecomando termina la ricerca di tutti i numeri di codice assegnati all'apparecchio.

- Premere **ENT**. L'indicatore SET e il tasto componente si spengono. Se l'indicatore SET lampeggia cinque volte prima di disattivarsi, significa che l'impostazione non è completa. Cominciare di nuovo dal punto 2.

Se l'apparecchio non funziona correttamente, ripetere i punti da 1 a 3, quindi ricercare un altro codice.

Se il telecomando continua a non funzionare correttamente, vedere “Soluzione dei problemi”.

### Uso di un apparecchio

- Puntare il telecomando direttamente verso l'apparecchio.
- Premere il tasto relativo alla funzione che si desidera utilizzare.

Per la descrizione completa dei tasti del telecomando, vedere la sezione “Descrizione dei tasti del telecomando”.

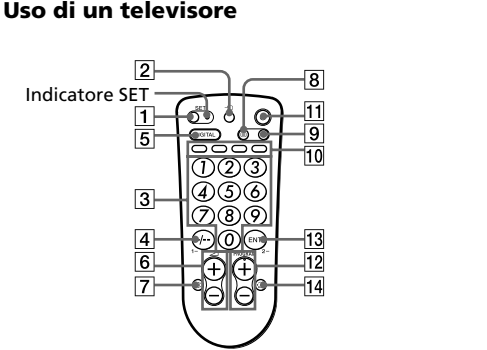
**Note sull'uso del telecomando**

In genere, è possibile utilizzare il presente telecomando nello stesso modo in cui vengono utilizzati i telecomandi in dotazione con gli apparecchi.

- L'uso di questo telecomando non potenzia le funzioni degli apparecchi. Le funzioni del telecomando corrispondono a quelle degli apparecchi stessi. Ad esempio, se il televisore in uso non dispone della funzione MUTING, ⏻ del presente telecomando non funzionerà con tale televisore.

- Potrebbe non essere possibile utilizzare alcune funzioni dell'apparecchio mediante il presente telecomando.

## Descrizione dei tasti del telecomando



**Informazioni sui punti tattili**

Il tasto numerico **5** e **PROGRAM +** dispongono di un punto tattile che ne semplifica l'uso.

- Per impostare il telecomando, tenere premuto **SET** per oltre due secondi.
- Per modificare il modo di ingresso.
- Per cambiare programma.
- Per selezionare i numeri a due cifre.
- Per selezionare DIGITAL.
- ⏻+: Per alzare il volume ⏻-: Per abbassare il volume
- Per disattivare il volume di un televisore.
- Per passare al Televideo.
- Per passare dal Televideo al modo TV.
- Tasti Fastext.
- Per accendere e spegnere l'apparecchio selezionato.
- PROGRAM +**: Per passare al programma con numero maggiore.
- PROGRAM –**: Per passare al programma con numero inferiore.
- Per selezionare un numero di programma compreso tra 20 e 29.
- Per utilizzare la funzione JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN del televisore.

## Caratteristiche tecniche

<b>Raggio di azione</b>	Circa 7 m (varia in base all'apparecchio di ciascuna casa produttrice)
<b>Requisiti di alimentazione</b>	Due pile R6 (formato AA)
<b>Durata della pila</b>	Circa 1 anno (varia in base alla frequenza d'uso del tasto, fino a circa 300 volte al giorno.)
<b>Dimensioni</b>	Circa 63 × 149 × 30 mm (l x a x p)
<b>Peso</b>	Circa 123 g (includere le pile)
<b>Accessori in dotazione</b>	Istruzioni per l'uso (1) Pile R6 (formato AA) (2)*

\* Le pile al manganese in dotazione sono fornite per prova.

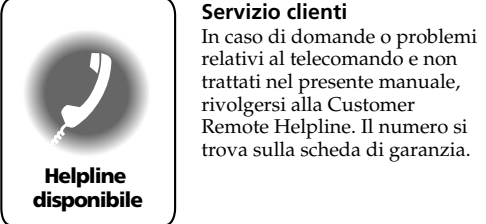
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

La validità del marchio CE è limitata ai soli paesi in cui è legalmente in vigore, in particolar modo ai paesi SEE (Spazio Economico Europeo).

### Soluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'impostazione o l'uso del telecomando:

- Durante l'impostazione del telecomando, assicurarsi di eseguire correttamente tutte le procedure descritte nella sezione “Impostazione del codice”. Se il codice elencato per primo per il componente in uso non funziona, provare ad utilizzare tutti i codici del componente seguendo l'ordine in cui sono elencati. Se nessuno dei codici funziona (o se l'apparecchio non è elencato nel presente manuale), seguire le procedure descritte in “Ricerca del codice corretto”.
- Verificare che il telecomando sia puntato direttamente verso l'apparecchio e che tra i due dispositivi non siano presenti ostacoli.
- Assicurarsi che le pile non siano scariche e che siano inserite correttamente.
- Verificare che il componente disponga della funzionalità di controllo tramite infrarossi. Ad esempio, se il componente in uso è stato fornito senza telecomando, potrebbe non essere possibile utilizzarlo mediante un telecomando.
- Se il problema persiste, ripristinare il telecomando sulle impostazioni predefinite premendo contemporaneamente i tasti ⏻, ⏻ e ⏻.



### Servizio clienti

In caso di domande o problemi relativi al telecomando e non trattati nel presente manuale, rivolgersi alla Customer Remote Helpline. Il numero si trova sulla scheda di garanzia.

## Numeri di codice dei compinenti

**Italiano**

Nelle seguenti tabelle sono riportati i nomi delle case produttrici e i rispettivi numeri di codice.

**Impostazione di un codice componente (per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso)**



### Televisore

Casa produttrice	N. di codice
Sony	8201, 8202, 8203, 8204, 8205, 8206, 8207, 8208, 8209, 8210
Aiwa	8051, 8127
Akai	8061, 8020, 8056, 8062
Alba	8062
B&O	8083
(Bang & Olufsen)	
Beko	8025
Bestar	8013
Blaupunkt	8026
Blue sky	8013
Brandt	8037
Brionvega	8048
Bush	8117, 8025, 8062, 8010, 8115
Clatronic	8013, 8014
Continental	8076
Crown	8024, 8033
Daewoo	8013, 8119
Deccacolour	8012, 8084, 8085
Dual	8013
Emerson	8086
Ferguson	8038, 8042, 8037
First line	8013, 8056
Fisher	8056
Fraba	8013
GoldStar/LG	8097, 8100, 8018, 8013, 8113
Goodmans	8020, 8062, 8037, 8013, 8014, 8015, 8075, 8116
Grundig	8090, 8026, 8027
Hansol	8123
Hitachi	8089, 8092, 8093, 8052, 8053, 8010, 8015, 8104
Hyper	8025
ICE	8062
Inno-Hit	8010
Irradio	8062
JVC	8077, 8062
Kendo	8013
Kiton	8010
Lenco	8105
Loewe	8101, 8018, 8106
Mark	8013
Matsui	8090, 8064, 8056, 8033, 8076, 8026
Medion	8013
Mitsubishi	8071, 8072, 8069, 8070
Nokia	8020, 8021, 8036, 8035, 8034
Nokia/ITT	8034, 8035
Nokia Oceanic	8036, 8035
Nordmende	8044, 8039, 8040
Onwa	8062
Orion	8051, 8015

Casa produttrice	N. di codice
Panasonic	8095, 8079, 8109, 8110
Philips	8086, 8087, 8088, 8089, 8094, 8097, 8100, 8101, 8013, 8014, 8015, 8019
Phonola	8013, 8015
Pioneer	8059
Provision	8013
PYE	8013
Radio	8013
Radiola	8015
Roadstar	8125, 8114
SABA	8099, 8032, 8037, 8023, 8039, 8040, 8044, 8042
Salora	8020
Samsung	8089, 8096, 8084, 8085, 8018, 8012, 8118, 8124, 8094
Sanyo	8056, 8107
Schneider	8094, 8013, 8062, 8105, 8112
SEG	8086,8105
Seleco	8031
Sharp	8082
Siemens	8026, 8027
Supertech	8013
Supervision	8013
Tandberg	8031
Tatung	8013
Teac	8010
Techimagen	8013
Telefunken	8099, 8032, 8037, 8040, 8039, 8043, 8023
Thomson	8099, 8037, 8032, 8042, 8044
Toshiba	8058, 8057, 8102, 8114
UNITED	8126
Universum	8013, 8020
Vestel	8013
VIETA	8122
Watson	8013, 8014
W.W.House	8013

### Italiano

**Nota per i clienti nei paesi in cui sono in vigore le Direttive UE**

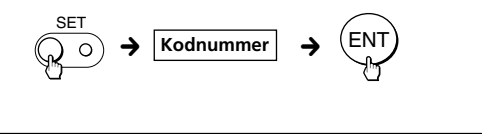
Il presente apparecchio è un prodotto di Sony Corporation 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone. Il Rappresentante Autorizzato per EMC e per la sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, rivolgersi agli indirizzi che si trovano nei documenti di assistenza o di garanzia.

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Produktkoder
<b>Svenska</b>
Följande tabeller visar olika tillverkare och motsvarande kodnummer.

**Ange ett kodnummer (mer information finns i bruksanvisningen)**



TV	
Tillverkare	Kodnummer
Sony	8201, 8202, 8203, 8204, 8205, 8206, 8207, 8208, 8209, 8210
Aiwa	8051, 8127
Akai	8061, 8020, 8056, 8062
Alba	8062
B&O	8083
(Bang & Olufsen)	
Beko	8025
Bestar	8013
Blaupunkt	8026
Blue sky	8013
Brandt	8037
Brionvega	8048
Bush	8117, 8075, 8062, 8010, 8115
Clatronic	8013, 8014
Continental	8076
Crown	8024, 8033
Daewoo	8013, 8119
Deccacolour	8012, 8084, 8085
Dual	8013
Emerson	8086
Ferguson	8038, 8042, 8037
First line	8013, 8056
Fisher	8056
Fraba	8013
GoldStar/LG	8097, 8100, 8018, 8013, 8113
Goodmans	8020, 8062, 8037, 8013, 8014, 8015, 8075, 8116
Grundig	8090, 8026, 8027
Hansol	8123
Hitachi	8089, 8092, 8093, 8052, 8053, 8010, 8015, 8104
Hyper	8025
ICE	8062
Inno-Hit	8010
Irradio	8062
JVC	8077, 8062
Kendo	8013
Kiton	8010
Lenco	8105
Loewe	8101, 8018, 8106
Mark	8013
Matsui	8090, 8064, 8056, 8033, 8076, 8026
Medion	8013
Mitsubishi	8071, 8072, 8069, 8070
Nokia	8020, 8021, 8036, 8035, 8034
Nokia/ITT	8034, 8035
Nokia Oceanic	8036, 8035
Nordmende	8044, 8039, 8040
Onwa	8062
Orion	8051, 8015

Tillverkare	Kodnummer
Panasonic	8095, 8079, 8109, 8110
Philips	8086, 8087, 8088, 8089, 8094, 8097, 8100, 8101, 8013, 8014, 8015, 8019
Phonola	8013, 8015
Pioneer	8059
Provision	8013
PYE	8013
Radio	8013
Radiola	8015
Roadstar	8125, 8114
SABA	8099, 8032, 8037, 8023, 8039, 8040, 8044, 8042
Salora	8020
Samsung	8089, 8096, 8084, 8085, 8018, 8012, 8118, 8124, 8094
Sanyo	8056, 8107
Schneider	8094, 8013, 8062, 8105, 8112
SEG	8086,8105
Seleco	8031
Sharp	8082
Siemens	8026, 8027
Supertech	8013
Supervision	8013
Tandberg	8031
Tatung	8013
Teac	8010
Techimagen	8013
Telefunken	8099, 8032, 8037, 8040, 8039, 8043, 8023
Thomson	8099, 8037, 8032, 8042, 8044
Toshiba	8058, 8057, 8102, 8114
UNITED	8126
Universum	8013, 8020
Vestel	8013
VIETA	8122
Watson	8013, 8014
W.W.House	8013

### Svenska

**Information för kunder i länder som följer EU-direktiv**

Tillverkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella ärenden rörande service och garanti gäller de adresser som anges i de separata service- och garantidokumenten.



**Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsssystem)**

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.



**Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europiska länder med separata insamlingsssystem)**

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall. Med att sölja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser. När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker.

För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

## Ställa in fjärrkontrollen

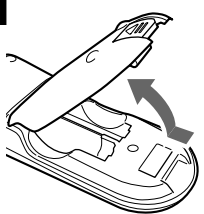
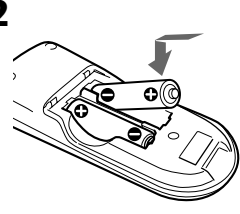
**Om förinställning av fjärrkontrollen**
Fjärrkontrollen är vid leverans inställd för att kontrollera komponenter tillverkade av Sony. Om du använder fjärrkontrollen med en Sony-komponent behöver du inte förinställa fjärrkontrollen innan du börjar använda den. Om du vill ställa in fjärrkontrollen för att kontrollera andra tillverkares komponenter (produkter som inte kommer från Sony), eller använda den med en komponent som den inte är inställd för vid leverans, ställer du in fjärrkontrollen med korrekt kodnummer för den eller de komponenter som du vill kontrollera, med hjälp av instruktionerna i den här bruksanvisningen. (Mer information finns även i den medföljande ”Produktkoder”.)

Komponenter som du kan förinställa	Fabriksinställning
TV	TV från Sony
<b>Obs!</b>	
•Fjärrkontrollen kan bara ställas in för att kontrollera en komponent per knapp – såvida de inte har samma kodnummer. Du kan t.ex. inte ställa in fjärrkontrollen så att den samtidigt kontrollerar en TV från Sony och en TV från Panasonic (eftersom de har olika kodnummer).	
•Det kan också hända att du inte kan kontrollera en komponent från Sony med fabriksinställningarna. I så fall följer du proceduren under ”Ställa in koden”.	

#### Sätta i batterierna

När du byter ut batterier bör du ha de nya batterierna lätt tillgängliga.

Öppna batterifacket och sätt i två R6-batterier (storlek AA)\*. Passa in + och – på batterierna mot + och – i batterifacket.

- 
- 

\* De medföljande manganbatterierna är endast avsedda för teständamål.

#### När är det dags att byta batterier?

Under normala förhållanden håller batterierna upp till ett år. Om fjärrkontrollen inte fungerar som den ska kan det vara ett tecken på att batterierna är slut. Byt ut batterierna mot nya.

##### Obs!

- Byt ut båda batterierna mot nya.
- Sätt i de nya batterierna inom 3 minuter, annars raderas kodinställningarna ur fjärrkontrollens minne.

#### Om batterier

- Blanda inte gamla batterier med nya, blanda inte heller olika typer av batterier.
- Om battersyra har läckt ut torkar du ur batterifacket med en trasa och byter ut de gamla batterierna mot nya. Du kan förhindra batteriläckage genom att ta ur batterierna när du vet med dig att du inte kommer att använda fjärrkontrollen under en längre tid.

### Ställa in koden

Följ steg 1 och 2 nedan för varje komponent som du vill kunna kontrollera med fjärrkontrollen.

#### Steg 1: Ange kodnumret

- Se den medföljande ”Produktkoder” och sök det fyrsiffriga kodnumret för den aktuella komponenten. Om fler än ett kodnummer finns listat använder du det nummer som står först. För att t.ex. ställa in en TV från Sony använder du kodnumret 8201. Om du inte hittar den aktuella komponenten i listan kan du få hjälp under ”Söka efter korrekt kod”.

- Tryck på **SET** i minst två sekunder. SET-indikator tänds.

- Ange den fyrsiffriga komponentkoden med hjälp av sifferknapparna.

- Tryck på **ENT**. SET-indikatorn slocknar. Om SET-indikatorn blinkar fem gånger innan den tänds betyder det att inställningen inte är slutförd. Kontrollera komponentkoden och börja sedan om från steg 3.

#### Om kodinställningen inte slutfördes korrekt.

Inställningsproceduren avbryts om du inte matar in något i fjärrkontrollen inom 20 sekunder mellan de olika stegen, eller om du trycker på **SET** medan du ställer in komponentkoden.

Börja om från steg 2.

#### Steg 2: Kontrollera om kodnumret fungerar

- Slå på strömmen till den komponent som du vill ställa in.

- Rikta fjärrkontrollen mot komponenten och tryck på en knapp för att kontrollera att knappen fungerar som den ska. Tryck t.ex. på   ⏻-knappen för att se om komponenten svarar på signalen.

- Kontrollera om fjärrkontrollens andra knappar styr motsvarande funktioner på komponenten.

<div><div><span><span></span></span></div><div><span>Du kan anteckna kodnumret på etiketten innanför batterilocket.</span></div></div>
--

#### Om det verkar som om fjärrkontrollen inte fungerar ...

- Det första du bör göra är att följa inställningsproceduren, men den här gången använda ett annat av de kodnummer som finns angivna för komponenten (Se den medföljande ”Produktkoder”).
- Om du har provat alla koder som angetts för komponenten och fjärrkontrollen fortfarande inte fungerar kan du prova den sökmetod som beskrivs under ”Söka efter korrekt kod”.

### Söka efter korrekt kod

Du kan hitta ett tillgängligt kodnummer för en komponent som inte finns med i listan ”Produktkoder”.

**Innan du startar sökfunktionen**
Ställ in de olika komponenterna enligt följande, så att sökfunktionen kan fungera korrekt.
TV: Ström på

\* Om någon av de här komponenterna tilldelats någon av komponentvalsknapparna kan du ställa in komponentkoden med hjälp av sökfunktionen.

- Håll **SET** intryckt under minst två sekunder. SET-indikator tänds.

- Tryck på **PROGRAM +** eller **PROGRAM –** och   ⏻ i tur och ordning tills komponenten svarar på följande sätt:

TV: Strömmen stängs av
------------------------

Du går vidare till nästa kodnummer genom att trycka på **PROGRAM +**. Om du vill gå tillbaka till föregående kodnummer trycker du på **PROGRAM –**. SET-indikatorn blinkar en gång när numren har fullbordat en cykel. En cykel innebär t.ex. att fjärrkontroller avslutat sökningen bland de komponentkoder som finns tillgängliga för komponenten.

- Tryck på **ENT**. SET-indikatorn och komponentknappen slocknar. Om SET-indikatorn blinkar fem gånger innan den slocknar betyder det att inställningen inte är slutförd. Börja om från steg 2.

Om komponenten inte fungerar som den ska kan du söka efter en annan kod genom att upprepa steg 1 till 3.

Om du fortfarande inte kan få fjärrkontrollen att fungera som den ska kan du använda hjälpen under ”Felsökning”.

## Använda en komponent

- Rikta fjärrkontrollen direkt mot komponenten.

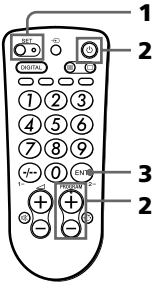
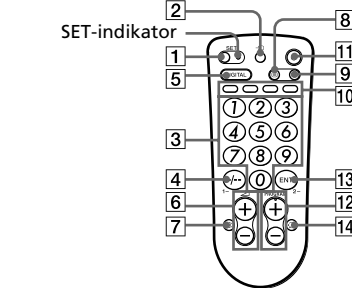
- Tryck på knappen för den funktion du vill använda.

En fullständig beskrivning av fjärrkontrollens knappar finns under ”Beskrivning av fjärrkontrollens knappar”.

#### Angående användning av fjärrkontrollen

- I stort sett kan du använda den här fjärrkontrollen på samma sätt som du använder de fjärrkontroller som följer med komponenterna.
- Den här fjärrkontrollen ökar inte antalet funktioner hos komponenterna. Fjärrkontrollens funktioner är begränsade till funktionerna hos respektive komponent. Om t.ex. en TV saknar MÜTING-funktion (funktion som stänger av ljudet) fungerar inte fjärrkontrollens   ⏻-knapp för TV:n.
- Det är möjligt att det finns funktioner som inte kan styras med den här fjärrkontrollen.

## Beskrivning av fjärrkontrollens knappar

<b>Kontrollera en TV</b>	
SET-indikator	

**Om knapparna med beröringsmärke**
Sifferknapp **5** och knappen **PROGRAM +** har en upphöjd punkt som du kan känna med fingret, och som gör det lättare att hitta rätt bland knapparna.

- Ställ in fjärrkontrollen genom att hålla **SET** intryckt i minst två sekunder.
- För att ändra ingångsläge.
- För att byta program.
- För att välja tvåsiffriga tal.
- För att välja DIGITAL.
- ↔+  ↔: För att höja volymen
- ↔-  ↔: För att sänka volymen
- För att stänga av ljudet på TV:n.
- För att växla över till text-TV.
- För att återgå från text-TV till TV.
- Fasttext-knappar.
- För att slå på och stänga av strömmen till den valda komponenten.
- PROGRAM +**: Ett program upp.
- PROGRAM –**: Ett program ned.
- För att välja nummer mellan 20 och 29.
- För att använda funktionen JUMP, FLASHBACK eller CHANNEL RETURN på TV:n.

## Tekniska data

<b>Användningsavstånd</b>	Ca 7 m (varierar mellan olika komponenter från olika tillverkare)
<b>Strömförsörjning</b>	Två R6-batterier (storlek AA)
<b>Batteriernas livslängd</b>	Ca 1 år (varierar beroende på hur ofta knapparna används – upp till ca 300 gånger per dag.)
<b>Storlek</b>	Ca 65 × 149 × 30 mm (b/h/d)
<b>Vikt</b>	Ca 123 g (inklusive batterier)
<b>Medföljande tillbehör</b>	Bruksanvisning (1) <p>R6-batterier (storlek AA) (2)*</p>

\* De medföljande manganbatterierna är endast avsedda för teständamål.

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

CE-märkets giltighet är begränsad till de länder där dess innebörd har laglig grund, vanligtvis länderna inom EES (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, engelska: EEA, European Economic Area).

## Felsökning

Om du har problem att ställa in eller använda fjärrkontrollen:

- När du ställer in fjärrkontrollen bör du vara noga med att följa anvisningarna under ”Ställa in koden”. Om den första koden i listan för den komponent du ställer in inte fungerar, prövar du med de andra koderna som finns angivna för komponenten – i den ordning de står i listan. Om ingen av koderna fungerar (eller om komponenten inte finns med i listan), kan du försöka med att utföra proceduren under ”Söka efter korrekt kod”.
- Se till att du verkligen riktar fjärrkontrollen direkt mot komponenten och att det inte är något i vägen mellan fjärrkontrollen och komponenten.
- Kontrollera att batterierna du använder inte är tomma och att du satt i dem åt rätt håll.
- Försäkra dig om att komponenten verkligen kan hantera infraröda signaler. En komponent som levereras utan fjärrkontroll kan antagligen inte styras med en fjärrkontoll.
- Skulle något problem kvarstå kan du återställa fjärrkontrollen till fabriksinställningarna genom att samtidigt trycka in knapparna   ⏻,   ⏪ och   ↔.

	<b>Kundsupport</b> Om du har några frågor angående fjärrkontrollen, eller om några problem kvarstår, sedan du har gått igenom bruksanvisningen, kan du ringa kundtjänsten. Telefonnummer står på garantisedeln.
<b>Hjälplinje finns</b>	